

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 60 (1969)  
**Heft:** 5

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MITTEILUNGEN

AUS DEM GEBIETE DER

## LEBENSMITTELUNTERSUCHUNG UND HYGIENE

VERÖFFENTLICHT VOM EIDG. GESUNDHEITSAMT IN BERN

Offizielles Organ der Schweizerischen Gesellschaft für analytische und angewandte Chemie

## TRAVAUX DE CHIMIE ALIMENTAIRE ET D'HYGIÈNE

PUBLIÉS PAR LE SERVICE FÉDÉRAL DE L'HYGIÈNE PUBLIQUE À BERNE

Organe officiel de la Société suisse de chimie analytique et appliquée

### ABONNEMENT:

Schweiz Fr. 25.— per Jahrgang (Ausland Fr. 30.—)      Preis einzelner Hefte Fr. 4.50 (Ausland Fr. 5.50)  
Suisse fr. 25.— par année (étranger fr. 30.—)      Prix des fascicules fr. 4.50 (étranger fr. 5.50)

Band — Vol. 60

1969

Heft — Fasc. 5

## Bericht über die 81. Jahresversammlung der Schweiz. Gesellschaft für analytische und angewandte Chemie

am 19. und 20. September 1969 in La Chaux-de-Fonds

## Compte-rendu de la 81<sup>ème</sup> Assemblée annuelle de la Société suisse de chimie analytique et appliquée

les 19 et 20 septembre 1969 à La Chaux-de-Fonds

Moins de quatre mois après l'assemblée annuelle dont nous publions le compte-rendu, nous avons eu la douleur de perdre notre président en charge, Monsieur le *Dr Rudolf Müller*, décédé dans sa 64<sup>ème</sup> année, après une courte maladie, le matin du 7 janvier 1970.

Ce deuil nous a profondément attristés; il ôte à notre Société un président qui nous était cher et l'un de ses membres les plus éminents. Nous exprimons à Madame Rudolf Müller, son épouse, et à la famille du défunt, notre profonde sympathie, et nous rendons hommage à notre collègue et ami disparu pour tout ce qu'il a donné à notre Société et à notre Pays.

Le *Dr Müller* a voué sa carrière à la protection de la santé publique, objet de toutes ses préoccupations. Nous en trouvons un dernier témoignage dans l'appel ci-après qu'il rédigea en vue de l'assemblée annuelle, et par lequel il a voulu attirer l'attention de chacun sur ses propres responsabilités: